

SENCOR®

SHB 6551WH
SHB 6552BK

- EN** STICK BLENDER
Translation of the original manual
- CZ** TYČOVÝ MIXÉR
Návod k použití v originálním jazyce
- SK** TYČOVÝ MIXÉR
Preklad pôvodného návodu
- HU** BOTMIXER
Az eredeti útmutató fordítása
- PL** BLENDER
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji
- RU** РУЧНОЙ БЛЕНДЕР
Перевод оригинального руководства
- HR** ŠTAPNI MIKSER
Prijevod originalnog priručnika
- GR** ΡΑΒΔΟΜΠΛΗΝΤΕΡ
Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου

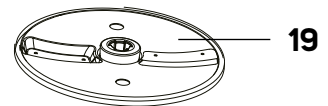
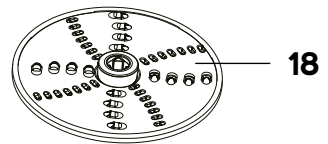
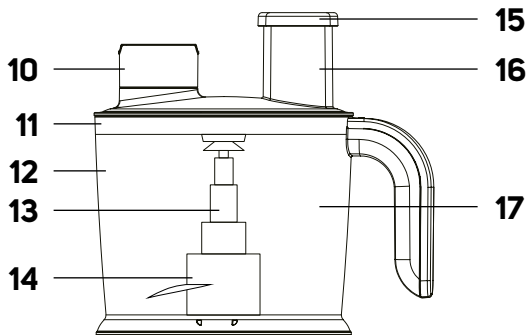
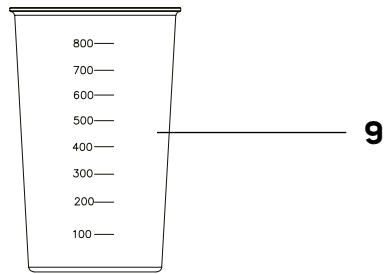
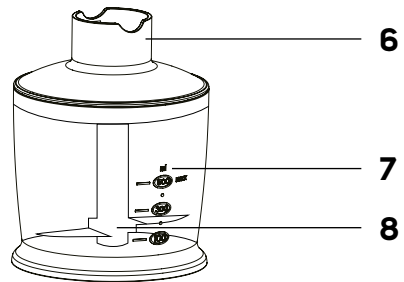
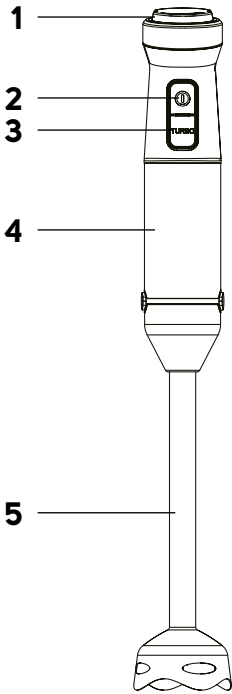


SENCOR®

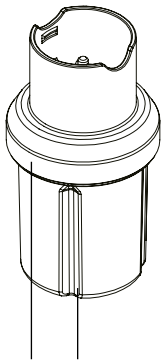
**SHB 6551WH
SHB 6552BK**



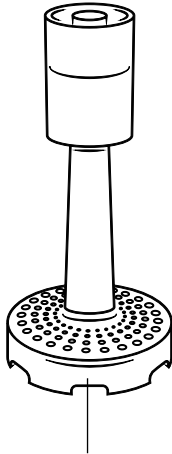
A



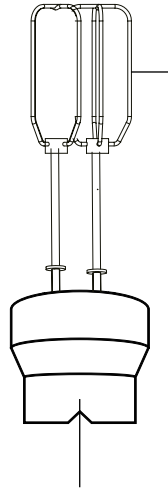
A



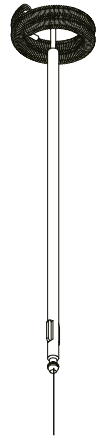
20 21



22



23 24



25

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. Κρατάτε αυτή τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας της μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με ανεπαρκή εμπειρία και γνώσεις, αν τα άτομα αυτά επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους δυνητικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αναθέστε την αντικατάστασή του σε επαγγελματικό κέντρο σέρβις, για την αποφυγή κινδύνων. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής εάν έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας της.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Προσέχετε όταν χειρίζεστε τις λεπίδες κοπής, ειδικά όταν αφαιρείτε τις λεπίδες από το δοχείο, όταν αδειάζετε το δοχείο και κατά τον καθαρισμό.

- Κατά τον καθαρισμό επιφανειών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, ακολουθήστε τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό νερό με λίγο ουδέτερο απορρυπαντικό πιάτων.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα αν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
- Πριν από την αντικατάσταση των εξαρτημάτων ή των προσβάσιμων κινητών μερών, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

- Πριν από τη σύνδεση αυτής της συσκευής σε πρίζα ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων του προϊόντος αντιστοιχεί στην τάση της πρίζας.
- Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και χρησιμοποιείται για την ανάμιξη, τον τεμαχισμό, το τρίψιμο και το χτύπημα τροφίμων. Μην την χρησιμοποιείτε για να επεξεργαστείτε τρόφιμα που είναι πολύ σκληρά, όπως παγάκια, μοσχοκάρυδο κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βιομηχανικό περιβάλλον ή σε εξωτερικό χώρο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς για τους οποίους προορίζεται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε ηλεκτρική κουζίνα ή κουζίνα αερίου, στην άκρη κάποιου τραπεζιού ή σε ασαφή επιφάνεια. Τοποθετείτε τη συσκευή μόνο πάνω σε επίπεδη, στεγνή και καθαρή επιφάνεια.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τα γνήσια αξεσουάρ που τη συνόδευαν.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει συναρμολογηθεί σωστά προτού τη θέσετε σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε περιστρεφόμενα μέρη που βρίσκονται σε κίνηση κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε καυτά υγρά και τρόφιμα. Ο καυτός ατμός ή το πισίλισμα καυτών υγρών και τροφίμων μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, αφήστε τα καυτά υγρά και τα τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία τουλάχιστον 45 °C πριν από την ανάμιξη.
- Για να πιέσετε τα συστατικά μέσα από τον σωλήνα πλήρωσης, να χρησιμοποιείτε πάντα τον παρεχόμενο πιεστήρα. Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε τα χέρια σας ή άλλα αντικείμενα.
- Ο χρόνος λειτουργίας της συσκευής είναι 1 λεπτό. Αφήστε την να κρυώσει για τουλάχιστον 3 έως 5 λεπτά προτού την ενεργοποιήσετε και πάλι. Αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αναμίξετε κολλώδη ή σκληρότερα τρόφιμα, διακόψτε τη λειτουργία μετά από 30 δευτερόλεπτα.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή όταν είναι κενή. Τυχόν λανθασμένη χρήση της συσκευής μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της.
- Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, όταν την αφήνετε χωρίς επίτηρηση και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη μετακίνησή της.
- Πριν αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή σε επιμέρους εξαρτήματα, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα του μοτέρ είναι απενεργοποιημένη, ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και ότι τα περιστρεφόμενα μέρη έχουν σταματήσει.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τον τρίφτη, τη μονάδα λεπίδων του ραβδομηλύντη ή τον τεμαχιστή, ειδικά όταν αφαιρείτε τον τρίφτη ή τη μονάδα λεπίδων, αδειάζετε το δοχείο και καθαρίζετε, για να αποφυγείτε τραυματισμούς από τη λεπίδα.
- Μην βυθίζετε τη μονάδα του μοτέρ και το καλώδιο τροφοδοσίας σε νερό ή άλλα υγρά και μην πλένετε αυτά τα μέρη κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του φιντ τροφοδοσίας δεν έρχονται σε επαφή με υγρασία. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν κρέμεται πάνω από την άκρη τραπεζιού ή ότι δεν ακουμπά σε καυτή επιφάνεια.

- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στην πρίζα. Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, τραβώντας προσεκτικά το φιλτράρισμα του καλωδίου ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν δεν λειτουργεί σωστά ή παρουσιάζει σημάδια ζημιάς.
- Για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις, μην επισκευάζετε και μην τροποποιείτε τη συσκευή μόνοι σας. Αναθέστε όλες τις επισκευές και ρυθμίσεις σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Με τη μη εξουσιοδοτημένη επέμβασή σας στη συσκευή κινδυνεύετε να χάσετε τα νομικά σας δικαιώματα σχετικά με προβλήματα λειτουργίας της συσκευής ή την εγγύηση καλής λειτουργίας της συσκευής.

GR Ραβδομπλέντερ

Εγχειρίδιο χρήσης

- Ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας μάρκας SENCOR και ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι.
- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, εξοικειωθείτε με το εγχειρίδιο χρήσης, ακόμα κι αν έχετε ήδη μια εξοικείωση με συσκευές παρόμοιου τύπου. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Για τη διάρκεια των νόμιμων δικαιωμάτων σας σχετικά με ελαττωματική απόδοση ή την εγγύηση ποιότητας, συνιστούμε να φυλάξετε την αρχική συσκευασία, τα υλικά συσκευασίας, την απόδειξη αγοράς και τις αποδείξεις ευθύνης του πωλητή ή το πιστοποιητικό εγγύησης. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή, συνιστούμε να τη συσκευάσετε πάλι στο αρχικό της κουτί στο οποίο είχε συσκευαστεί από τον κατασκευαστή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | |
|--|--|
| A1 Ρυθμιστικό ταχύτητας | A14 Μονάδα λιπιδίων επεξεργαστή τροφίμων |
| A2 Διακόπτης Ⓞ ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης | A15 Πιεστήρας |
| A3 Κουμπί TURBO | A16 Σωλήνας πλήρωσης |
| A4 Μονάδα μοτέρ | A17 Λαβή δοχείου τριφτή |
| A5 Αφαιρούμενο εξάρτημα ραβδομπλέντερ | A18 Τρίφτης διπλής όψης για τριψίμο |
| A6 Καπάκι δοχείου τεμαχιστή με οπή για τη σύνδεση της μονάδας μοτέρ | A19 Τρίφτης διπλής όψης για τεμαχισμό |
| A7 Δοχείο τεμαχιστή 500 ml | A20 Μονάδα λιπιδίων του εξαρτήματος άλεσης με οπή για τη σύνδεση της μονάδας κινητήρα |
| A8 Μονάδα λιπιδίων του τεμαχιστή | A21 Δοχείο άλεσης |
| A9 Δοχείο ανάμιξης και χτυπήματος 800 ml | A22 Εξάρτημα για την παρασκευή πουρέ πατάτας |
| A10 Οπή για τη σύνδεση της μονάδας μοτέρ | A23 Προσαρμογέας για τη σύνδεση αναθευτήρων ή εξαρτήματος για αφρόγαλα |
| A11 Καπάκι δοχείου επεξεργαστή τροφίμων | A24 Αναθευτήρες |
| A12 Δοχείο επεξεργαστή τροφίμων 1,5 λίτρων | A25 Εξάρτημα για αφρόγαλα |
| A13 Άξονας | |

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Πριν από την πρώτη χρήση, αφαιρέστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της από τη συσκευασία, και αφαιρέστε όλες τις διαφημιστικές ετικέτες και καρτέλες. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά ούτε η συσκευή ούτε κανένα από τα συστατικά μέρη της.
- Πλύνετε σχολαστικά όλα τα αφαιρούμενα εξάρτημα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό πιάτων. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και αφήστε να στεγνώσει ελεύθερα ή σκουπίστε καλά με ένα μαλακό πανί. Καθαρίζετε τα εξάρτημα που διαθέτουν σύστημα γρναζών (άκρο του εξαρτήματος χτυπήματος, καπάκι του τεμαχιστή, καπάκι του δοχείου τριψίματος, πάνω μέρος του εξαρτήματος άλεσης και πάνω μέρος του εξαρτήματος πουρέ πατάτας) μόνο με ένα υγρό πανί. Βεβαιωθείτε ότι δεν θα διαδύσει νερό στο εσωτερικό αυτών των εξαρτημάτων. Όταν καθαρίζετε το εξάρτημα του ραβδομπλέντερ, μην βυθίζετε στο νερό το επάνω άκρο, το οποίο προσαρτάται στη μονάδα μοτέρ.
- Σκουπίστε τη μονάδα μοτέρ με ένα ελαφρώς υγρό πανί και σκουπίστε μέχρι να στεγνώσει.



Προειδοποίηση:

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τους τριφτές και τη μονάδα λιπιδίων του ραβδομπλέντερ και του τεμαχιστή, για να μην κοπείτε στη λεπίδα.

ΣΚΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ραβδομπλέντερ

Είναι κατάλληλο για την ανάμιξη μαλακών συστατικών και υγρών. Χρησιμοποιείται κυρίως για την παρασκευή παιδικών τροφών, διαφόρων τύπων κοκτέιλ, σαλτσών, κ.λπ.

Τεμαχιστής

Είναι κατάλληλος για τον τεμαχισμό τροφίμων όπως κρέας, ημίσκληρα και σκληρά τυριά, ωμά φρούτα και λαχανικά, ξηρούς καρπούς, βότανα κ.λπ. Μην προσπαθήσετε να επεξεργαστείτε πολύ σκληρά τρόφιμα, όπως παγάκια, κόκκους καφέ, μοσχοκάρυδο, κόκκους κακάο κ.λπ.

Μίξερ χειρός

Είναι κατάλληλο για την παρασκευή ελαφρών ζυμών ή για το χτύπημα σαντιγί, ασπραδιών αυγών και κρεμών. Μην το χρησιμοποιείτε για το χτύπημα παχιών ζυμών.

Επεξεργαστής τροφίμων

Οι μύλοι διπλής όψης χρησιμοποιούνται για την άλεση και τον τεμαχισμό ωμών φρούτων και λαχανικών, σκληρών τυριών, σοκολάτας, σκληρών αρτοσκευασμάτων κ.λπ. Η μονάδα λιπιδίων χρησιμοποιείται για την επεξεργασία τροφίμων όπως κρέας, ημίσκληρα και σκληρά τυριά, ωμά φρούτα και λαχανικά, ξηροί καρποί, βότανα.

Εξάρτημα άλεσης

Είναι κατάλληλο για την άλεση καρυδιών, κόκκων καφέ, βοτάνων κ.λπ.

Εξάρτημα για την παρασκευή πουρέ πατάτας

Είναι κατάλληλο για την παρασκευή πουρέ πατάτας ή πουρέ μαλακών φρούτων ή μαγειρεμένων λαχανικών. Μην το χρησιμοποιείτε για να συνθλίψετε σκληρά ή ημίσκληρα τρόφιμα.

Εξάρτημα για αφρόγαλα

Είναι κατάλληλο για το χτύπημα ζεστού ή κρύου γάλακτος και υποκατάστατων γάλακτος για περαιτέρω χρήση, π.χ. για την παρασκευή καπουαίνο ή ζεστίς σοκολάτας. Μην το χρησιμοποιείτε για υπατάε κρέμες κ.λπ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Πριν αρχίσετε τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένη, ότι έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και ότι τα περιστρεφόμενα μέρη δεν βρίσκονται σε κίνηση. Τα εξάρτημα που συνδέονται με τη μονάδα μοτέρ πρέπει να είναι στεγνά και καθαρά!

Ραβδομπλέντερ

1. Συνδέστε το εξάρτημα του ραβδομπλέντερ από κάτω στη μονάδα του μοτέρ. Ένας ήχος "κλικ" υποδεικνύει ότι και τα δύο εξάρτηματα έχουν συνδεθεί.
2. Αναμίξτε τα τρόφιμα στο παρεχόμενο δοχείο ή σε άλλο κατάλληλο δοχείο, που προορίζεται για επαφή με τρόφιμα.
3. Κατά την αποσυναρμολόγηση, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπί στις πλευρές, ενόσω αφαιρέτε το εξάρτημα του ραβδομπλέντερ από τη μονάδα μοτέρ.
4. Όταν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ραβδομπλέντερ για την ανάμιξη φαγητού στην κασαρόλα, να αφαιρέτε πάντα πρώτα την κασαρόλα από την εστία.
5. Το φαγητό που βάζετε στο δοχείο που παρέχεται δεν πρέπει να βράζει ούτε να είναι καυτό, για να μην προκληθεί ζημιά στο δοχείο. Συνιστάται να αφήνετε το φαγητό να κρυώσει σε θερμοκρασία περίπου 50 έως 60 °C προτού χρησιμοποιήσετε το ραβδομπλέντερ.

Τεμαχιστής

1. Τοποθετήστε τη μονάδα λιπιδίων στον κεντρικό πείρο, στο κάτω μέρος του δοχείου.
2. Τοποθετήστε το καπάκι του δοχείου του τεμαχιστή με τέτοιο τρόπο ώστε ο άξονας της μονάδας λιπιδίων να εφαρμόζει στο κεντρικό τμήμα του καπακιού και οι ασφάλειες της πλευρές του καπακιού να εφαρμόζουν στο σύστημα ασφαλείας του δοχείου. Περιστρέψτε το καπάκι δεξιόστροφα μέχρι να σταματήσει. Έτσι, το καπάκι ασφαλίζει.

3. Τοποθετήστε τη μονάδα μοτέρ στην οπή στο καπάκι και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Ο τεμαχιστής έχει πλέον συναρμολογηθεί.
4. Για να πραγματοποιήσετε αφαίρεση, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω. Προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών για τη συναρμολόγηση του τεμαχιστή.



Προειδοποίηση:

Όταν χειρίζεστε τη μονάδα λεπίδων, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να μην κοπείτε στη λεπίδα.

Επεξεργαστής τροφίμων - Χρήση τρίψιτ διπλής όψης

1. Προσαρμόστε τον άξονα στον κεντρικό πείρο στο κάτω μέρος του δοχείου.
2. Τοποθετήστε τον τρίψιτ στον άξονα στην πλευρά που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
3. Τοποθετήστε το καπάκι του δοχείου του επεξεργαστή τροφίμων με τον κατάλληλο τρόπο ώστε το άκρο του άξονα να εφραμίζεται στο κεντρικό τμήμα του καπακιού και οι ασφάλειες στις πλευρές του καπακιού να εφραμίζονται στο σύστημα ασφαλείας του δοχείου. Περιστρέψτε το καπάκι δεξιόστροφα μέχρι να σταματήσει. Έτσι, το καπάκι ασφαλίζει.
4. Τοποθετήστε τη μονάδα μοτέρ στην οπή και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Εισάγετε τον πιστήρα στον σωλήνα πλήρωσης.
5. Για να αφαιρέσετε τη μονάδα μοτέρ, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω. Στη συνέχεια, προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών για τη συναρμολόγηση του επεξεργαστή τροφίμων.

Επεξεργαστής τροφίμων - Χρήση λεπίδας τεμαχισμού

1. Κρατήστε προσεκτικά τη μονάδα λεπίδων του επεξεργαστή τροφίμων με το ένα χέρι και εισάγετε τον άξονα με το άλλο χέρι, τοποθετώντας το στενό άκρο στο άνοιγμα της μονάδας λεπίδων. Προσέξτε, η μονάδα λεπίδων είναι πολύ κοφτερή.
2. Προσαρμόστε τον άξονα με τη μονάδα λεπίδων στον κεντρικό πείρο στο κάτω μέρος του δοχείου.
3. Τοποθετήστε το καπάκι του δοχείου του επεξεργαστή τροφίμων με τέτοιο τρόπο ώστε το άκρο του άξονα να εφραμίζεται στο κεντρικό τμήμα του καπακιού και οι ασφάλειες στις πλευρές του καπακιού να εφραμίζονται στο σύστημα ασφαλείας του δοχείου. Περιστρέψτε το καπάκι δεξιόστροφα μέχρι να σταματήσει. Έτσι, το καπάκι ασφαλίζει.
4. Τοποθετήστε τη μονάδα μοτέρ στην οπή και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Εισάγετε τον πιστήρα στον σωλήνα πλήρωσης.
5. Για να αφαιρέσετε τη μονάδα μοτέρ, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω. Στη συνέχεια, προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών για τη συναρμολόγηση του επεξεργαστή τροφίμων.



Προειδοποίηση:

Όταν χειρίζεστε τους τρίψιτες και τη μονάδα λεπίδων, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να μην κοπείτε στη λεπίδα.

Μίξερ χειρός

1. Εισάγετε τους αναδευτήρες μέσα στις οπές του προσαρμογέα, μέχρι να κομπώσουν στη θέση τους με έναν ήχο "κλικ". Πριν από τη χρήση, πάντα να Βεβαιώνετε ότι οι αναδευτήρες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα του αναδευτήρα στη μονάδα μοτέρ από κάτω. Η σύνδεση επιβεβαιώνεται με έναν ήχο "κλικ".
3. Χτυπήστε τα τρόφιμα στο παρεχόμενο δοχείο ή σε άλλο κατάλληλο δοχείο που έρχεται σε επαφή με τρόφιμα.
4. Για να πραγματοποιήσετε αφαίρεση, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω. Στη συνέχεια, προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών για τη συναρμολόγηση του μίξερ χειρός.

Εξάρτημα άλεσης

1. Βιδώστε τη μονάδα λεπίδων του εξαρτήματος άλεσης πάνω στο δοχείο. Βεβαιωθείτε ότι έχει εφραμώσει σωστά.

2. Τοποθετήστε τη μονάδα μοτέρ στην οπή και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ".
3. Για να αφαιρέσετε τη μονάδα μοτέρ, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω. Στη συνέχεια, προχωρήστε με την αντίστροφη σειρά ενεργειών για τη συναρμολόγηση του εξαρτήματος άλεσης.



Προειδοποίηση:

Όταν χειρίζεστε τη μονάδα λεπίδων του εξαρτήματος άλεσης, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για να μην κοπείτε στη λεπίδα.

Εξάρτημα για την παρασκευή πουρέ πατάτας

1. Συνδέστε το εξάρτημα παρασκευής πουρέ πατάτας στη μονάδα μοτέρ από κάτω. Η σύνδεση επιβεβαιώνεται με έναν ήχο "κλικ".
2. Περιστρέψτε το κάτω μέρος του εξαρτήματος για να ρυθμίσετε την επιθυμητή υφή του πουρέ πατάτας.
3. Για να πραγματοποιήσετε αφαίρεση, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ ενόσω τραβάτε τη μονάδα μοτέρ προς τα πάνω.

Εξάρτημα για αφρόγαλα

1. Εισάγετε το άκρο του εξαρτήματος αφρόγαλου στην οπή του προσαρμογέα.
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα με το εξάρτημα στη μονάδα μοτέρ από κάτω. Η σύνδεση επιβεβαιώνεται με έναν ήχο "κλικ".
3. Μην χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα αφρόγαλου για περισσότερο από 1 λεπτό. Στη συνέχεια, αφηντέ το να κρυώσει για 1 λεπτό.
4. Κατά την αποσυρμολόγηση, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά στις πλευρές της μονάδας μοτέρ και αφαιρέστε το εξάρτημα για αφρόγαλο από τη μονάδα μοτέρ.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Επιλέξτε τον τύπο των αξεσουάρ που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και συναρμολογήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο κεφάλαιο "Συναρμολόγηση και αποσυρμολόγηση της συσκευής".
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστικό ταχύτητας για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ταχύτητα. Περιστρέψτε το ρυθμιστικό δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα ή αριστερόστροφα για να μειώσετε την ταχύτητα.
- Πατήστε τον διακόπτη μόλις ορίσετε την επιθυμητή ταχύτητα. Μην ρυθμίζετε την ταχύτητα ενόσω η συσκευή είναι σε λειτουργία. Όσο ο διακόπτης είναι πατημένος, η συσκευή θα λειτουργεί. Όταν αφήσετε τον διακόπτη, η συσκευή απενεργοποιείται.
- Εάν πρέπει να επεξεργαστείτε τα συστατικά γρήγορα, πατήστε το κουμπί TURBO και η συσκευή θα εκκινήσει στη μέγιστη ισχύ. Όταν αφήσετε το κουμπί, η συσκευή απενεργοποιείται.
- Όταν τελειώσετε, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι τα περιστρεφόμενα μέρη έχουν σταματήσει να περιστρέφονται και αποσυρμολογήστε τη συσκευή στα επόμενα εξαρτήματά της. Στη συνέχεια, καθαρίστε όλα τα χρησιμοποιημένα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση".



Προειδοποίηση:

Ο μέγιστος χρόνος συνεχούς λειτουργίας της συσκευής είναι 1 λεπτό. Κατόπιν αφήντέ την να κρυώσει για 3 έως 5 λεπτά. Αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αναμείξετε κολλώδη ή σκληρότερα τρόφιμα, διακόψτε τη λειτουργία μετά από 30 δευτερόλεπτα.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Συμβουλές για τη χρήση της συσκευής

Ραβδομυλίντερ: Κρατήστε τη μονάδα λεπίδων βυθισμένη ενόσω η συσκευή είναι σε λειτουργία, για να αποφύγετε το πιτσίλιγμα του φαγητού. Μπορείτε επίσης να αποφύγετε το πιτσίλιγμα του φαγητού, μη γεμίζοντας υπερβολικά το δοχείο στο οποίο το επεξεργάζεστε. Συνιστούμε να επεξεργάζεστε τα τρόφιμα σταδιακά. Μετακινήστε τη μονάδα λεπίδων αργά πάνω και κάτω και σε κύκλο.

Τεμαχιστής: Κόβετε τα τρόφιμα σε κομμάτια παρόμοιου μεγέθους και κατανέμετε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στο δοχείο. Τοποθετήστε πρώτα τη μονάδα λεπίδων και, στη συνέχεια, τα τρόφιμα που θέλετε να επεξεργαστείτε. Μην γεμίζετε το δοχείο του τεμαχιστή πάνω από τη μέγιστη ένδειξη. Συνιστούμε να επεξεργάζεστε τα τρόφιμα σταδιακά.

Μίξερ χειρός: Βυθίστε τους αναθευτήρες στο δοχείο και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Κρατήστε τους αναθευτήρες βυθισμένους ενόσως η συσκευή είναι σε λειτουργία, για να αποφεύγετε το πισίλιγμα του φαγητού. Μπορείτε επίσης να αποσύρете το πισίλιγμα του φαγητού, μη γεμίζοντας υπερβολικά το δοχείο στο οποίο το επεξεργάζεστε. Μην κτυπάτε περισσότερο από 6 ασπράδια αυγών ή 1.000 ml κρέμας γάλακτος.

Επεξεργαστής τροφίμων: Οι τρίφτες που παρέχονται είναι διπλής όψης. Η πλευρά που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε, θα πρέπει να είναι στραμμένη προς τα πάνω. Κόψτε τα υλικά με τέτοιο τρόπο ώστε να χωρούν άνετα στον σωλήνα πλήρωσης. Πάντα να χρησιμοποιείτε τον παρεχόμενο πιεστήρα για την ώθηση των τροφίμων μέσα από τον σωλήνα και να ασκείτε πίεση αργά. Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε τα δάκτυλά σας ή άλλα αντικείμενα για την ώθηση τροφίμων. Ελέγχετε τακτικά το δοχείο του επεξεργαστή τροφίμων, για να αποφεύγετε τυχόν υπερχειλίση.

Εξάρτημα άλεσης: Τοποθετήστε το φαγητό στο δοχείο και βιδώστε καλά τη μονάδα λεπίδων. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το κομπι TURBO σε σύντομα χρονικά διαστήματα (περίπου 10 δευτερόλεπτα) για καλύτερη επεξεργασία του φαγητού. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των επεξεργασμένων τροφίμων.

Εξάρτημα για την παρασκευή πουρέ πατάτας: Περιστρέψτε το κάτω μέρος του εξαρτήματος για να ρυθμίσετε την επιθυμητή υφή του πουρέ πατάτας. Βυθίστε το εξάρτημα σε μαγειρεμένο φαγητό και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Μετακινήστε αργά το εξάρτημα μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή υφή.

Εξάρτημα για αφρόγαλα: Βυθίστε το εξάρτημα για αφρόγαλα στο γάλα και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Μετακινήστε το εξάρτημα στο γάλα με κατεύθυνση από την επιφάνεια προς τον πυθμένα για να αερίσετε το γάλα και να δημιουργήσετε αφρό γάλακτος. Μην επεξεργάζεστε περισσότερο από 200 ml γάλακτος. Ενεργοποιήστε τη συσκευή προτού αφαιρέσετε το εξάρτημα από το γάλα.



Προειδοποίηση:

Κατά τη συναρμολόγηση του τεμαχιστή, τοποθετήστε το φαγητό στο δοχείο μόνο αφού τοποθετήσετε τη μονάδα λεπίδων στον κεντρικό πεύρο στο κάτω μέρος του δοχείου. Μην γεμίζετε το δοχείο πάνω από τη μέγιστη ένδειξη.

ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

Βαβθομπλέντερ

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Παιδικές τροφές	300 g	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.
Άλοιφες	200 g	Μέτρια προς μέγιστη	30 δευτ.
Φρούτα και λαχανικά (μαγειρεμένα)	200 g	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.
Σάλτσες	500 ml	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.
Ροφήματα/ κοκτέιλ	500 ml	Μέτρια προς μέγιστη	30 δευτ.

Τεμαχιστής/επεξεργαστής τροφίμων με μονάδα λεπίδων

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Κρέας	150 g	Μέτρια προς μέγιστη	30 δευτ.
Φρούτα και λαχανικά (ωμά)	100 g	Μέτρια προς μέγιστη	15 δευτ.
Σκληρά και ημισκληρά τυριά	100 g	Μέγιστη	15 δευτ.
Σκληρή ζύμη για τριμμένα ψικόουλα	50 g	Μέτρια προς μέγιστη	20 δευτ.
Ξηροί καρποί χωρίς κέλυφος	50 g	Μέγιστη	15 δευτ.
Βότανα	25 g	Μέτρια	15 δευτ.

Πρώτα κόβετε τα μεγαλύτερα κομμάτια τροφίμων σε κύβους 2 εκατοστών και μόνο στη συνέχεια τα επεξεργάζεστε με έναν τεμαχιστή. Λαχανικά όπως τα κρεμμύδια, μπορούν να κοπούν σε τέταρτα.

Μίξερ χειρός

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Ασπράδια αυγού	4 τμχ	Μέγιστη	60 δευτ.
Κρέμα για χτύπημα	200 ml	Μέγιστη	60 δευτ.
Ελαφριές ζύμες	500 g	Μέτρια προς μέγιστη	60 δευτ.

Κτυπάτε πάντα την κρέμα γάλακτος και τα ασπράδια σε ένα στενό, ψηλό δοχείο. Όταν κτυπάτε ασπράδια αυγών, οι αναθευτήρες και το δοχείο πρέπει πάντα να είναι εντελώς καθαρά και στεγνά, διαφορετικά τα ασπράδια μπορεί να μην κτυπηθούν σε σταθερή υφή.

Επεξεργαστής τροφίμων με τρίφτη

Τύπος τρίφτη	Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Τρίφτης διπλής όψης για τρίψιμο	Ζύμη για τριμμένα ψικόουλα	150 g	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.
Τρίφτης διπλής όψης για τρίψιμο	Φρούτα και λαχανικά	500 g	Μέτρια προς μέγιστη	40 δευτ.
Τρίφτης διπλής όψης για τεμαχισμό	Σκληρό τυρί	200 g	Μέτρια	15 δευτ.

Κόψτε πρώτα τα μεγαλύτερα κομμάτια των τροφίμων, έτσι ώστε να περάσουν μέσα από τον σωλήνα πλήρωσης, και μόνο στη συνέχεια να τα επεξεργαστείτε με έναν τρίφτη.

Εξάρτημα άλεσης

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Κόκκοι καφέ	50 g	Μέγιστη/TURBO	30 δευτ.
Ξηροί καρποί χωρίς κέλυφος	50 g	Μέγιστη/TURBO	15 δευτ.
Βότανα	25 g	Μέτρια	15 δευτ.

Εξάρτημα για την παρασκευή πουρέ πατάτας

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Πατάτες (βραστές, πουρές πατάτας με κομμάτια πατάτας)	200 g	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.
Πατάτες (βραστές, πουρές πατάτας)	200 g	Μέτρια προς μέγιστη	60 δευτ.
Μαγειρεμένα λαχανικά	200 g	Μέτρια προς μέγιστη	45 δευτ.

Εξάρτημα για αφρόγαλα

Συστατικά	Αριθμός	Ρύθμιση ταχύτητας	Χρόνος επεξεργασίας
Γάλα	200 ml	Μέτρια προς μέγιστη	30 δευτ.



Σημειώσεις:

Οι παραπάνω χρόνοι επεξεργασίας τροφίμων είναι μόνο ενδεικτικοί. Ο πραγματικός χρόνος επεξεργασίας εξαρτάται από το μέγεθος και την ποσότητα των τροφίμων, καθώς και από την επιθυμητή τελική υφή. Εάν δεν επιτευχθεί η επιθυμητή υφή κατά τη διάρκεια της μέγιστης περιόδου λειτουργίας της συσκευής, μπορείτε να συνεχίσετε την επεξεργασία του φαγητού ξανά αφού κρυώσει η συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Για τον καθαρισμό οπωινωδήποτε μερών της συσκευής μη χρησιμοποιείτε λιαντικά καθαριστικά, διαλύτες ή άλλες ουσίες που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της συσκευής. Κανένα από τα μέρη της συσκευής δεν μπορεί να πλυθεί με ασφάλεια σε πλυντήριο πιάτων.



Προειδοποίηση:

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τη συσκευή, το φιλ ή το καλώδιο τροφοδοσίας στο νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

- Αποσυναρμολογήστε τη συσκευή στα επιμέρους εξαρτήματά της. Πλύνετε τα χρησιμοποιούμενα αξεσουάρ σχολαστικά με χλιαρό νερό, χρησιμοποιώντας ουδέτερο απορρυπαντικό πιάτων. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν ελεύθερα ή σκουπίστε τα καλά με ένα μαλακό πανί.
- Καθαρίζετε τα εξαρτήματα που διαθέτουν σύστημα γραναζιών (προσαρμογείς, καπάκι του τεμαχιστή, καπάκι του δοχείου τριμψίματος, μονάδα λεπίδων του εξαρτήματος τριμψίματος και πάνω μέρος του εξαρτήματος πουρε πατάτας) μόνο με ένα υγρό πανί. Βεβαιωθείτε ότι δεν θα διεισδύσει νερό στο εσωτερικό αυτών των εξαρτημάτων. Όταν καθαρίζετε το εξάρτημα του ραβδομπλέντερ, μην βυθίζετε στο νερό το επάνω άκρο, το οποίο προσαρτάται στη μονάδα μοτέρ.
- Σκουπίστε τη μονάδα μοτέρ με ένα ελαφρώς υγρό πανί και σκουπίστε μέχρι να στεγνώσει.
- Το δοχείο ανάμειξης, το δοχείο του τεμαχιστή, το δοχείο του επεξεργαστή τροφίμων, οι αναδευτήρες, ο άξονας και οι τρίφτες μπορούν να πλυθούν με ασφάλεια στο πλυντήριο πιάτων. Τα υπόλοιπα εξαρτήματα δεν πρέπει να λένονται σε πλυντήριο πιάτων.
- Η μονάδα λεπίδων του ραβδομπλέντερ μπορεί επίσης να καθαριστεί βυθίζοντάς την σε χλιαρό νερό με απορρυπαντικό πιάτων μετά τη χρήση και θέτοντάς για λίγο τη συσκευή σε λειτουργία. Στη συνέχεια, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα ρεύματος, αποσυναρμολογήστε και ξεπλύνετε τη μονάδα λεπίδων με καθαρό πόσιμο νερό και στεγνώστε σχολαστικά.



Προειδοποίηση:

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν καθαρίζετε τους τρίφτες και τη μονάδα λεπίδων του ραβδομπλέντερ, τον τεμαχιστή, τον επεξεργαστή τροφίμων και το εξάρτημα άλεσης, για να μην κοπείτε στη λεπίδα.

Φύλαξη

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα, αφήστε τη να κρυώσει και καθαρίστε την σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση".
- Πριν από τη φύλαξη, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή και όλα τα αξεσουάρ είναι εντελώς καθαρά και στεγνά.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε στεγνό, καθαρό μέρος με καλό αερισμό, μακριά από ακραίες θερμοκρασίες και μακριά από παιδιά ή κατοικίδια.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Εύρος ονομαστικής τάσης..... 220–240 V–
Ονομαστική συχνότητα..... 50 Hz
Ονομαστική ισχύς..... 1.500 W
Στάθμη θορύβου..... 75 dB(A)

Η δηλωμένη στάθμη εκπομπών θορύβου της συσκευής είναι 75 dB(A), που αντιστοιχεί σε στάθμη Α ηχητικής ισχύος ως προς μια ηχητική ισχύ αναφοράς 1 pW.



Κλάση ασφαλείας για προστασία από ηλεκτροπληξία:
Κλάση II – Η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται από διπλή ή βαρέος τύπου μόνωση.

Επιφυλασσομαστε το δικαίωμάτoς μας σε τροποποιήσεις του κειμένου και των τεχνικών προδιαγραφών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΕΥΑΣΙΑΣ

Απορρίπτετε τα χρησιμοποιούμενα υλικά συσκευασίας σε θέση που έχει οριστεί για το σκοπό αυτόν από τις τοπικές σας αρχές.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ



Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τα προϊόντα υποδεικνύει ότι τα χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά αστικά απόρριμματα. Για τη σωστή απόρριψη και ανακύκλωση, παραδώστε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Η, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος συντελεί στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και αποτρέπει τις βλάβες στο περιβάλλον από ακατάλληλη απόρριψη αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές ή την εγκατάσταση συλλογής. Σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς, μπορεί να επιβληθούν ποινές για τη λανθασμένη απόρριψη αποβλήτων αυτού του τύπου.

Για επιχειρήσεις στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το τοπικό σας κατάστημα ή τον προμηθευτή σας.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτό το σύμβολο ισχύει εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψης, από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από το κατάστημα με το οποίο συνεργάζεστε.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοσμένων Οδηγιών της ΕΕ.

